

RÉSUMÉ DE LA RÉUNION | MEETING SUMMARY

Rencontre #7 Groupe de travail sur la science ouverte Open Science Working Group Meeting #7

16 avril 2024 | April 16, 2024
13h00 – 14h30 | 1:00 p.m. – 2:30 p.m.

English follows

Objectif de la réunion

La septième réunion du groupe de travail sur la science ouverte avait pour thématique principale la science ouverte et la Francophonie, précisément sur les développements à l'échelle internationale et nationale, les défis et les stratégies en lien avec cette thématique.

Résumé

La biblio-diversité dans le domaine de l'édition prend de plus en plus d'importance, résultat d'une prise de conscience croissante quant à la nécessité d'une certaine prise de distance des publications de recherche en anglais tout autant que des murs payants. Les [Recommandations de l'UNESCO sur la science ouverte](#) soulignent l'importance des connaissances scientifiques multilingues en tant que principe clé, et diverses initiatives internationales telles que [l'Initiative d'Helsinki sur le multilinguisme](#), [OPERAS](#) et [COARA](#), s'efforcent de protéger les langues locales et de promouvoir la diffusion de la recherche dans divers contextes linguistiques. Le [Barcelona Declaration on Open Research Information](#) plaide en faveur d'une infrastructure ouverte utilisant des données transparentes et inclusives pour soutenir une prise de décision responsable dans des domaines tels que l'élaboration de politiques, l'évaluation de la recherche et l'analyse bibliométrique.

Au Canada, les rapports de [l'ACFAS](#), du [FRQ](#) et du [Comité permanent de la science et de la recherche du gouvernement du Canada](#) mettent en évidence le déclin des publications et de la recherche francophones, soulignant la nécessité de valoriser et de promouvoir la création de connaissances et la diffusion de la recherche en français, et plus généralement, de soutenir le multilinguisme. Ces rapports recommandent un soutien et un financement supplémentaires pour la recherche en français, des stratégies visant à assurer la visibilité de la recherche francophone, et un soutien aux revues francophones en libre accès, y compris les processus de révision par les pairs et de rédaction.

L'Université d'Ottawa (uOttawa) est bien positionnée pour répondre à ces recommandations en s'appuyant sur sa mission principale de soutien à l'épanouissement des francophones en Ontario, dans le cadre de son mandat de bilinguisme, conformément à l'objectif de [Transformation 2030](#) de promouvoir la diffusion savante en français, y compris la publication en libre accès. Soutenir la création et la diffusion de la recherche francophone permettra de s'assurer que les enjeux régionaux sont pris en compte et que les contextes culturels sont préservés.

Le groupe de travail a discuté des obstacles qui perpétuent les biais linguistiques dans la recherche, tels que la dépendance excessive à des mesures quantitatives dans l'évaluation de la recherche. Les aspects

disciplinaires doivent également être pris en compte car les sciences sociales et humaines (SSH) connaissent des niveaux de diffusion plus élevés dans les langues locales. Cela influe sur la fiabilité des mesures quantitatives pour mesurer l'impact dans de nombreux domaines des sciences humaines. Pour contrer ces obstacles, le groupe a souligné et recommandé de rendre plus explicites les valeurs institutionnelles quant à l'évaluation de la recherche, notamment par le biais des directives transmises au corps professoral.

Malgré les progrès réalisés dans la valorisation de la recherche en français, les chercheurs francophones font toujours face à des coûts élevés de publication et à des opportunités restreintes en matière de publication et de diffusion des savoirs. Malgré le soutien financier continu de la Bibliothèque de l'Université d'Ottawa et de la plateforme Érudit pour les initiatives d'édition francophone en libre accès, le nombre de revues francophones demeure plus faible (comparativement au nombre de revues anglophones).

Considérations clés

- Mettre en place des campagnes de communication pour promouvoir les publications en libre accès francophones.
- Encourager et soutenir financièrement les revues en libre accès francophones afin d'élargir et d'encourager la diversité d'opportunités.
- Tenir compte des contextes disciplinaires et linguistiques pour la publication en libre accès.
- Identifier et promouvoir les outils qui diffusent la recherche francophone, tels que les serveurs de *preprint*, les dépôts et les plateformes de publication.

Meeting objective

The seventh Open Science Working Group (OSWG) meeting focused on open science and La Francophonie, featuring a presentation on global and national developments, challenges and strategies for open science in the francophone context.

Summary

There is increasing awareness of the need to move away from the current emphasis on English-language publications and paywalls to embracing bibliodiversity in publishing. The [UNESCO Recommendations on Open Science](#) highlight the importance of multilingual scientific knowledge as a key principle, and various international initiatives, such as the [Helsinki Initiative on Multilingualism](#), [OPERAS](#) and [COARA](#), work to protect local languages and promote research dissemination in diverse linguistic contexts. The [Barcelona Declaration on Open Research Information](#) advocates for open infrastructure using transparent and inclusive data to support responsible decision-making in areas like policy-making, research assessment and bibliometric analysis.

In Canada, reports from [ACFAS](#), [FRQ](#) and the [Government of Canada's Standing Committee on Science & Research](#), highlight the decline of francophone publications and research, emphasizing the need to value and promote knowledge creation and research dissemination in French, and more generally support multilingualism. These reports recommend additional support and funding for French-language research, strategies to ensure the visibility of francophone research, and support for francophone open access (OA) journals, including the peer review and editorial processes.

The University of Ottawa (uOttawa) is well positioned to address these recommendations by leveraging its core mission to support Francophone flourishing in Ontario, within its bilingualism mandate, in line with [Transformation 2030](#)'s goal to promote scholarly dissemination in French, including OA publishing. Supporting the creation and dissemination of francophone research will ensure regional issues are considered and cultural contexts are preserved.

The working group discussed barriers that perpetuate language biases in research, like the overreliance on quantitative metrics in research assessment. Disciplinary aspects must also be considered, as the Social Sciences and Humanities (SSH) see higher levels of dissemination in local languages. This influences the reliability of quantitative metrics to measure impact in many SSH fields. To counter these barriers, the group emphasized and recommended making institutional values more explicit in faculty guidelines.

Despite progress in valuing francophone research, francophone researchers continue to face financial and opportunity costs. Publishing in French, especially in university presses, is more expensive. Despite ongoing financial support from the uOttawa Library and Érudit for francophone OA publishing initiatives, there exist a limited number of francophone journal options in commercial venues.

Key considerations

- Create communication campaigns that promote OA and francophone publications.
- Encourage and financially support francophone OA journals to broaden and encourage a diversity of opportunities.
- Consider disciplinary and linguistic contexts for OA publishing.

- Identify and promote tools that disseminate francophone research, such as preprint servers, repositories, publishing platforms.